



En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE D'HUDSON

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
TOWN OF HUDSON

RÈGLEMENT N° 770.1-2026

BY-LAW N° 770.1-2026

**RÈGLEMENT 770.1-2026 MODIFIANT LE
RÈGLEMENT 770-2024 SUR L'UTILISATION
DU PARC NATURE ET DE LA PLAGE
SANDY BEACH**

**BY-LAW 770.1-2026 MODIFYING BY-LAW
770-2024 ON THE USE OF THE SANDY
BEACH NATURE PARK AND BEACH**

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) a signifié, le 17 décembre 2025, son approbation du règlement d'emprunt 782-2025;

WHEREAS on December 17, 2025, the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation* (MAMH) announced its approval of loan by-law 782-2025;

CONSIDÉRANT QUE la Ville sera propriétaire de l'ensemble des lots qui composent le site Sandy Beach, incluant les lots 3 080 938, 3 080 940, 3 080 941, 3 080 947, 3 080 948, 3 812 765 et 6 359 848 du Cadastre du Québec;

WHEREAS the Town of Hudson will own all the lots that make up the Sandy Beach site, including lots 3,080,938, 3,080,940, 3,080,941, 3,080,947, 3,080,948, 3,812,765 and 6,359,848 of the Cadastre du Québec;

CONSIDÉRANT QUE la Ville souhaite autoriser l'accès au site par les citoyens;

WHEREAS the Town wishes to authorize access to the site by citizens;

ATTENDU qu'avis de motion du présent règlement a été dûment donné par le conseiller Robert Johnson lors de la séance du 27 janvier 2026 et qu'un projet de règlement a été déposé à cette même séance;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given by Councillor Robert Johnson at the regular meeting of January 27th, 2026, and a draft of this by-law was tabled at that meeting;

ARTICLE 1

SECTION 1

L'article 2 du règlement 770-2024 intitulé « Définitions » est modifié des façons suivantes :

Section 2 of by-law 770-2024 entitled "Definitions" is modified the following way:

a) Par le remplacement de la définition « Parc nature Sandy Beach » par la suivante :

a) By replacing the definition "Sandy Beach Nature Park" by the following:

« Parc nature Sandy Beach » : La zone constituée par les lots 3 080 946, 3 080 948 et 6 359 848, tel qu'identifié à l'annexe 1 du présent règlement.

"Sandy Beach Nature Park": The area constituted by lots 3 080 946, 3 080 948 and 6 359 848, as identified in Appendix 1 of this by-law.

b) Par l'abrogation de la définition « Plage Sandy Beach ».

b) By repealing the definition "Sandy Beach".

ARTICLE 2

SECTION 2

L'article 5 du règlement 770-2024 intitulé « Interdiction d'accès à la plage Sandy Beach » est abrogé.

Section 5 of by-law 770-2024 entitled "Sandy Beach access ban" is repealed.

ARTICLE 3

SECTION 3

Les annexes du règlement 770-2024 sont modifiés des façons suivantes :

The Appendix of by-law 770-2024 are modified as follows:

a) L'annexe 1 « Parc nature Sandy Beach » est remplacé par l'annexe 1 du présent règlement.

a) Appendix 1 "Sandy Beach Nature Park" is replaced by Appendix 1 of these regulations.



*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

b) L'annexe 2 « Plage Sandy Beach » est abrogé.

b) Appendix 2 "Sandy Beach" is repealed.

ARTICLE 4

SECTION 4

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

The present by-law shall come into force according to Law.

Chloe Hutchison
Mairesse/Mayor

Renée Huneault
Greffière adjointe/ Assistant Town Clerk

Avis de motion et dépôt:	27 janvier 2026
Adoption du règlement :	24 mars 2026
Avis public d'entrée en vigueur :	31 mars 2026



En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

Annexe 1 / Appendix 1

